



Choral Holy Eucharist
Thanksgiving for the Harvest
3 October 2021 at 11am



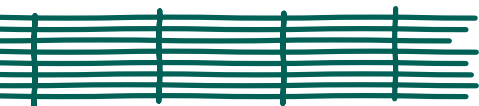
Cadeirlan
Deiniol Sant
ym Mangor

Saint Deiniol's
Cathedral
in Bangor



*Croeso i
Gadeirlan
Deiniol Sant
ym Mangor.*

*Welcome to
Saint
Deiniol's
Cathedral in
Bangor.*



Rydych chi'n sefyll rwan lle
safodd Deiniol bron i fileniwm a
hanner yn ôl.

Yma, yn y flwyddyn 525, bu iddo
gynnull o'i gwmpas gymuned lawn
ffydd, gobaith a chariad, gan godi
o'i chwmpas ffens gyll—y **bangor**
gwreiddiol—iddi'n gysgod ac yn
noddfa.

Ein gweddi yw y cewch chwithau,
hefyd, eich cofleidio yma gan
yr un ffydd, gobaith a chariad a
gyhoeddir gennym heddiw ac
sy'n ein cyfareddu o hyd.

You stand now where Deiniol
stood almost a millennium and a
half ago.

Here, in the year 525, he
gathered around him a community
of faith, hope and love, and
raised around it a hazel fence—
the original **bangor**—for shelter
and sanctuary.

Our prayer is that you, too, will
be embraced here by the same
faith, hope and love that we pro-
claim and live by today.

Worshipping with us today

This booklet contains everything said and sung during our worship today. You are invited to take the booklet away with you, to reflect in your own time on the holy words it contains. However, worship is not primarily something that we read or observe – it is an activity, in which we all participate, alongside those who are gathered with us and, we believe, alongside the whole company of heaven. Be sure, therefore, to look up; to notice colour, light, sound, movement and beauty; to raise up your voice; to take your full part; to be formed and transformed.

During our worship, we say and sing together the text **in bold type**. Translations into English are provided from Welsh and other languages. We may make a sign of the Cross at times when the words are marked with ✠. Other directions (rubrics) are offered **in red type**; if you find it more comfortable to sit rather than stand or kneel, please do so.

Covid precautions

It is a legal requirement to wear a face covering. The requirement applies to everyone aged 11 and over, unless you have a reason.

We are delighted that all are now permitted to sing, but we ask that all except the Choir sing behind their face covering.

You are invited to provide Test, Trace, Protect details by completing a form or scanning a QR code near the doorways.

Please be mindful and respectful of others, maintaining an appropriate distance. The seating in the aisles provides space for greater distancing.

Children and young families

Activities and crafts take place during the Choral Holy Eucharist every Sunday in the Lady Chapel, for any children up to the age of 11. The crafts and activities are varied, with at least one relating to the theme of the Eucharist itself. This space will be staffed by responsible adults, and children over the age of 5 will be able to come and go freely. Children will remain the responsibility of their parents or guardians at all times. Children who are aged 4 and under should, in the first instance, be accompanied by a parent or guardian unless a prior arrangement with those on duty on the day has been made.

Safeguarding

Safeguarding children and adults at risk is vital, and we are committed to fostering an environment where everyone is able to worship and participate in the life of Saint Deiniol's Cathedral in safety. If you have any concerns, please raise them immediately with a member of the Cathedral team.

Accessibility

A hearing loop is in use – please set hearing aids to the T setting.

Large print copies of this booklet are available from the stewards.

Lavatories are located at the east end of the Cathedral, through the door to the left of the Quire screen.

If we need to evacuate the Cathedral in an emergency, please remain seated and follow the directions of the stewards.

Weekly notices

Autumn 2021 booklet

Be sure to get a copy of the **Autumn 2021** booklet, which includes a letter from the Sub-Dean, plans for the coming months, appeals for help, and an outline of our observances until the Feast of Christ the King. Take some spare copies to your friends.

On Sundays

From today until the end of November, our pattern of worship at Saint Deiniol's Cathedral consists of a celebration of the Holy Eucharist at 8.15am (quietly in the Presbytery; an English-language service), a celebration of the Cymun Bendigaidd ar Gân at 9.15am (joyfully, colourfully and musically in the Nave; a Welsh-language service), and a celebration of the Choral Holy Eucharist at 11am (again, joyfully, colourfully and musically in the Nave; an English-language service). Coffee and tea are served between the 9.15am and 11am Eucharist – please stay after the 9.15am Eucharist, or come early for the 11am Eucharist; a drinks reception follows the 11am Eucharist.

From across the city

We are not recommending Sunday worship at Eglwys y Groes, Maesgeirchen and St Peter's Church, Penrhosgarnedd at this time. The warmest of welcomes is extended to members of the congregations of Eglwys y Groes and St Peter's to the services at the Cathedral.

A new look

You will notice that we have started to use a new image for the Cathedral and Bro Deiniol – with thanks to Carwyn Lloyd Jones from the Hoffi design company. The new image is rooted in the hazel fence that Deiniol built here as a shelter and sanctuary. It's good to have a new and contemporary image, but with its feet in our history too.

The past week at the Cathedral

It's been a busy week since last Sunday morning.

It was great to welcome so many from across the diocese and beyond to the Evensong and Installations last Sunday night. It was good to have congregational singing for the first time, and wonderful to have such elaborate and beautiful choral singing. A big thank you to everyone who generously donated their time to ensure quality worship and a warm welcome.

The new banner of colours has continued to fly from the top of the Skeffington Tower. We thank our Flagman, John, for his continued expert work in the heights.

Gerwyn from Pianos Cymru was here on Friday to tune the pianos in the Nave and the Song School.

In our prayers

The sick Lis Perkins

The departed Virginia Johnstone

Year's mind Margaret Thrall, priest

If you would like us to remember anyone in our prayers, please contact a member of the Cathedral team.

Support

This holy place of faith, hope and love, and all that takes place here, is sustained by your generosity. To make an online donation on your phone today, scan the QR code below. To set up a monthly Direct Debit donation, with the option to add Gift Aid, search online for "Church in Wales Gift Direct" and select "Bro Deiniol" under "Beneficiary". A basket at the back of the Nave is set out for donations this morning. By making a donation, you'll be helping us to continue our essential work.

Vital repairs

Over the months ahead, we're facing very substantial repair costs. We will need to spend £22,000 on urgent health and safety work – replacing some ancient electrical wiring, installing new light fittings, and protecting the building with a fire detection system. We will also need to spend another £18,000 on structural and restoration work – preventing further damaging water penetration in the Skeffington Tower and the Scott Tower, redecorating the south aisle wall, and repainting the clock faces and the Cathedral doors. These repairs will pave the way for a bigger project to conserve and recondition Saint Deiniol's Cathedral as we prepare to celebrate our millennium and a half anniversary. If you are able to help with a special donation, no matter how large or small, please speak to a member of the Cathedral team.



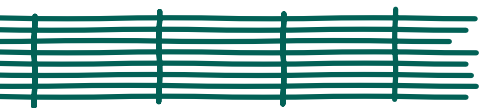
Eucharist

At this Eucharist we will meet the risen, living Christ in bread and wine, which become for us his Body and his Blood. As we gather, we will prepare ourselves to meeting Christ by confessing our sins - the ways in which we have grieved God in our lives this past week - and receive absolution, the knowledge of God's forgiveness. We then listen to readings from the Bible, where we find guidance, challenge, comfort and good news from God. We respond by proclaiming our faith in the Holy Trinity and offering to God our prayer for all in need. At the heart of our worship today, we will take bread and wine, we will ask for God's transfiguring blessing upon them, we break the bread, and - as the broken, mended Body of Christ that we ourselves are - we will make our Communion. Our worship ends with the assurance of God's blessing, sustaining us as we depart. No matter how long ago you last did so, you are welcome to make your Communion with us here today. If you would like to make your Communion for the first time, or to be Baptised, please speak to a member of the Cathedral team. Faith, hope and love are here offered for everybody.

Regular worshippers here will notice some changes today - to some of our words, actions and observances. It would be odd if this didn't make us feel uncomfortable at times. Let us be patient with one another, allowing ourselves to become familiar with new things, offered with care, before we come to reflect upon them.



Order of service



Organ prelude

Prelude & Fugue in G major, Felix Mendelssohn (1809-1847)

After the notices, we stand as the bell is rung



Gathering

Hymn



Praise to the Lord,
the Almighty, the King of creation;
O my soul, praise him,
for he is thy health and salvation:
come ye who hear,
brothers and sisters draw near,
praise him in glad adoration.



**Praise to the Lord,
who o'er all things so wondrously reigneth,
shelters thee under his wings,
yea, so gently sustaineth:
hast thou not seen
all that is needful hath been
granted in what he ordaineth?**

**Praise to the Lord,
who, when tempests their warfare are waging,
who, when the elements
madly around thee are raging,
biddeth them cease,
turneth their fury to peace,
whirlwinds and waters assuaging.**

**Praise to the Lord,
who when darkness of sin is abounding,
who, when the godless do triumph,
all virtue confounding,
sheddeth his light,
chaseth the horrors of night,
saints with his mercy surrounding.**

**Praise to the Lord!
O let all that is in me adore him!
All that hath life and breath
come now with praises before him!
Let the Amen
sound from his people again:
gladly for ay we adore him.**

Words

Joachim Neander (1650-1680)

Translation

Catherine Winkworth (1827-1878)

Music | "Lobe den Herren"

from the Stralsund Gesangbuch (1665)

We remain standing until after the Collect

Greeting

✠ In the name of the Father, and of the Son,
and of the Holy Spirit.

Amen.

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

And God said to Noah, "As long as the earth endures, then seedtime and harvest, cold and heat, summer and winter, day and night, shall not cease."

Confession

As we gather to celebrate the Holy Eucharist to the glory of God and in thanksgiving for the harvest, we prepare ourselves by confessing our sins,

we who have failed to live simply; we who have neglected our neighbour;

we who have misused God's creation in our care.

Let us pray together.

**Heavenly Father,
we have sinned in thought, word and deed,
and have failed to do what we ought to have done.**

We are sorry and truly repent.

**For the sake of your Son Jesus Christ who died for us,
forgive us all that is past
and lead us in his way
to walk as children of light.**

Amen.

Almighty God have mercy on you,

✠ forgive you and set you free from sin,
and keep you in eternal life.

Amen.

Kyrie eleison

Kyrie eleison. Christe eleison. Kyrie eleison.

Lord, have mercy. Christ, have mercy.

Music

Communion Service in F major, Harold Darke (1888-1976)

Collect

Let us pray.

Almighty and everlasting God, you crown the year with your goodness, and give to us the fruits of the earth in their season: grant us, we beseech you, grateful hearts, that we may rightly use your gifts to your glory; through Jesus Christ our Saviour.

Amen.

We sit

Word

Psalmody

Be joyful in God, all you lands; sing the glory of God's Name; sing the glory of God's praise.

Say to God, "How awesome are your deeds; because of your great strength your enemies cringe before you.

All the earth bows down before you, sings to you, sings out your Name."

Come now and see the works of God, how wonderful are these doings toward all people.

I called out to God with my mouth, and high praise was on my tongue.

God has heard me and has attended to the voice of my prayer.

Blessed be God, who has not rejected my prayer, nor withheld steadfast love from me.

Psalm 66:1-4, 15, 17, 18

Music

E. J. Hopkins (1818-1901)

Reading

A reading from the book of Genesis.

In those days: Noah waited another seven days, and sent out the dove; and it did not return to him any more. Thus, in the six hundred and first year, in the first month, on the first day of the month, the waters were dried up from the earth; and Noah removed the covering of the ark, and looked, and saw that the face of the ground was drying. In the second month, on the twenty-seventh day of the month, the earth was dry. Then God said to Noah, "Go out of the ark, you and your wife, and your sons and your sons' wives with you. Bring out with you every living thing that is with you of all flesh – birds and animals and every creeping thing that creeps on the earth – so that they may abound on the earth, and be fruitful and multiply on the earth." So Noah went out with his sons and his wife and his sons' wives. And every animal, every creeping thing, and every bird, everything that moves on the earth, went out of the ark by families. Then Noah built an altar to God, and took of every clean animal and of every clean bird, and offered burnt-offerings on the altar. And God smelt the pleasing odour, and from the depth of the heart God said, "I will never again curse the ground because of humankind, for the inclination of the human heart is evil from youth; nor will I ever again destroy every living creature as I have done. As long as the earth endures, seedtime and harvest, cold and heat, summer and winter, day and night, shall not cease."

Hear what the Spirit is saying to the Church.

Thanks be to God.

Genesis 8:12-22

We stand

Gospel



R Alleluia. Alleluia. Alleluia.

I am the vine, you are the branches;
those who abide in me and I in them bear much fruit.

R Alleluia. Alleluia. Alleluia.

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

Listen to the Holy Gospel according to ✠ Saint John.

Glory to you, O Christ.

At that time: Jesus said to his disciples, "I am the true vine, and my Father is the vine-grower. He removes every branch in me that bears no fruit. Every branch that bears fruit he prunes to make it bear more fruit. You have already been cleansed by the word that I have spoken to you. Abide in me as I abide in you. Just as the branch cannot bear fruit by itself unless it abides in the vine, neither can you unless you abide in me. I am the vine, you are the branches. Those who abide in me and I in them bear much fruit, because apart from me you can do nothing. As the Father has loved me, so I have loved you; abide in my love. If you keep my commandments, you will abide in my love, just as I have kept my Father's commandments and abide in his love. I have said these things to you so that my joy may be in you, and that your joy may be complete. This is my commandment, that you love one another as I have loved you. No one has greater love than this, to lay down one's life for one's friends. You are my friends if you do what I command you. I do not call you servants any longer, because the servant does not know what the master is doing; but I have called you friends, because I have made known to you everything that I have heard from my Father. You did not choose me but I chose you. And I appointed you to go and bear fruit, fruit that will last, so that the Father will give you whatever you ask him in my name. I am giving you these commands so that you may love one another."

John 15:1-5, 10-17

This is the Gospel of our Saviour.

Praise to you, O Christ.

We sit at the start of the sermon

Sermon

The Sub-Dean

At the end of the sermon, we stand

Creed

Together, let us affirm our faith.

**I believe and trust in God the Father,
who created all that is.**

**I believe and trust in his Son Jesus Christ,
who redeemed humankind.**

**I believe and trust in his Holy Spirit,
who gives life to the people of God.**

**I believe and trust in one God,
Father, Son and Holy Spirit. Amen.**

Intercessions

With all our heart and with all our mind let us pray to God.

We sit or kneel

We use the response

✠ God in your mercy,
✠ **Hear our prayer.**

At the end, we respond

Merciful Father,
**Accept these prayers for the sake of your Son,
our Saviour Jesus Christ.
Amen.**

We stand

Sacrament

Hymn



We hail thy Presence glorious,
O Christ our great high priest,
o'er sin and death victorious,

at thy thanksgiving feast:
as thou art interceding
for us in heaven above,
thy Church on earth is pleading
thy perfect work of love.

O living Bread from heaven,
Jesu, our Saviour good,
who thine own self hast given
to be our souls' true food;
for us thy body broken
hung on the Cross of shame:
this Bread, its hallowed token,
we break in thy dear name

**O stream of love unending
poured from the one true vine
with our weak nature blending
the strength of life divine;
our thankful faith confessing
in thy life-blood outpoured,
we drink this Cup of blessing
and praise thy name, O Lord.**

Words

Richard Parsons (1882-1948)

Music | "Offertorium"

Michael Haydn (1737-1806)

We remain standing until we share the Peace

Offertory

We bring to this place the bread that sustains us.
will become for us the bread of life.

We bring to this place the wine that mellows us.
It will become for us the lifeblood of the world.

Eucharistic Prayer

Grace and peace be with you.
And keep you in the love of Christ.

Lift up your hearts.
We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.
It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right, it is our duty and our joy at all times and in all places to give you thanks, holy Father, all-powerful and everliving God, through Jesus Christ our Lord.

Who by his death has destroyed death and by his rising to life again has restored to us eternal life.

And so with the hosts of angels and all the company of heaven we proclaim the glory of your name and join in their unending hymn of praise:

Holy, holy, holy, Lord God of hosts, heaven and earth are full of thy glory. Glory be to thee, O Lord most high.

✠ Blessed is he that cometh in the name of the Lord. Hosanna in the highest.

Music

Communion Service in C, John Ireland (1879-1962)

All praise and thanks to you, true and living God, Creator of all things, Giver of life. You formed us in your own image; but we have marred that image and fall short of your glory. We give you thanks that you sent your Son to share our life; you gave him up to death that the world might be saved, and you raised him from the dead that we might live in him and he in us.

Sanctify with your Spirit this bread and wine, your gifts to us, that they may be for us the body and blood of our Saviour Jesus Christ.

On the night he was betrayed, he took bread, and when he had given thanks he broke it and gave it to his disciples, saying, Take, eat; this is my body which is given for you: do this in remembrance of me. ✠

In the same way after supper he took the cup, and when he had given thanks he gave it to them, saying, Drink from this, all of you, for this is my blood of the new covenant which is shed for you and for many for the forgiveness of sins: do this as often as you drink it in remembrance of me. ✠

Let us proclaim the mystery of faith:

Christ has died.

Christ is risen.

Christ will come in glory.

As he has commanded us, Father, we remember Jesus Christ, your Son. Proclaiming his victorious death, rejoicing in his resurrection and waiting for him to come in glory we bring to you this bread, this cup. Accept our sacrifice of thanks and praise.

Restore and revive your people, renew us and all for whom we pray with your grace and heavenly ✠ blessing, and at the last receive us with all your saints into that unending joy promised by your Son, Jesus Christ our Lord.

Through him, with him, in him, in the unity of the Holy Spirit all honour and glory are yours, almighty Father, for ever and ever.

✠ **Amen.**

We remain standing

Lord's Prayer

As our Saviour taught us, we boldly pray:

Our Father who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done, on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom, the power and the glory, for ever and ever.

Amen.

Peace

As the wheat scattered in the fields becomes one bread, you call together you scattered people to be one society before you; your broken body made whole in peace.

The Peace of the Living God be always with you.

And keep you in the love of Christ.

We share a sign of Peace; then we sit or kneel

Breaking

O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. O Lamb of God, that takest away the sins of the world, grant us thy peace.

Music

Communion Service in C, John Ireland (1879-1962)

✠ Jesus is the Lamb of God
who takes away the sins of the world.
Happy are those who are called to his supper.

**Saviour, I am not worthy to receive you,
but only say the word and I shall be healed.**

We make our Communion, following the direction of the Stewards

Anthem

Many waters cannot quench love, neither can the floods drown it. Love is strong as death. Greater love hath no man than this, That a man lay down his life for his friends. Who his own self bare our sins in his own body on the tree, that we, being dead to sins, should live unto righteousness. Ye are washed, ye are sanctified, ye are justified in the name of the Lord Jesus. Ye are a chosen generation, a royal priesthood, a holy nation; that ye should show forth the praises of him who hath call'd you out of darkness into his marvellous light. I beseech you brethren, by the mercies of God, that you present your bodies, a living sacrifice, holy, acceptable unto to God, which is your reasonable service.

Words

Selected from the Bible

Music

John Ireland (1879-1962)

After all have made their Communion, we stand to sing the hymn



Lord of beauty, thine the splendour
shown in earth and sky and sea,
burning sun and moonlight tender,
hill and river, flower and tree:
lest we fail our praise to render
touch our eyes that they may see.

Lord of wisdom, whom obeying
mighty waters ebb and flow,
while unhasting, undelaying,
planets on their courses go:
in thy laws thyself displaying,
teach our minds thyself to know.

Lord of life, alone sustaining
all below and all above,
Lord of love, by whose ordaining
sun and stars sublimely move;
in our earthly spirits reigning,
lift our hearts that we may love.

Lord of beauty, bid us own thee,
Lord of truth, our footsteps guide
till as love our hearts enthrone thee,
and, with vision purified,
Lord of all, when all have known thee,
thou in all art glorified

Words

C. A. Alington (1872-1955)

Music | "Regent Square"

Henry Smart (1813-1879)

We remain standing

Post-Communion Prayer

Let us pray.

What has passed our lips as food, O God,
May we possess in purity of heart;

That what has been given to us in time,
May be our healing for eternity.



Departing

Grace and peace be with you.

And keep you in the love of Christ.

The blessing of God almighty, the Father, ✠ the Son,
and the Holy Spirit, be among you and remain with you always.
Amen.

Go in the peace of Christ.

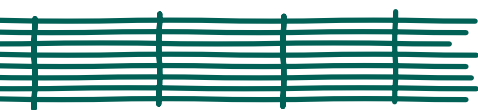
Thanks be to God.

We remain standing until the ministers have departed

You are very welcome at the drinks reception at the back of the Nave

Organ voluntary

Alla Marcia, John Ireland (1879-1962)



Sustainability and permissions

We use biodegradable, thinner-than-usual paper, made from planted, carbon-storing, renewable forests.

Our services are streamed on Facebook from a camera at the east end of the nave facing east, and the recording made available thereafter on the Cathedral's Facebook page. An official photographer may be on duty. Your attendance constitutes your consent to be included in any filming, photographing, audio recording or broadcast. If you do not wish a photograph of you or a child in your care to be used by the Cathedral, please speak to a member of the Cathedral team.

Material in this order of service is reproduced under the CLL 280874. **An Order for the Holy Eucharist 2004**, material from which is included in this service is copyright © Church in Wales Publications 2004. The lessons and Welsh-language psalmody are based on **The New Revised Standard Version of the Bible** and **Y Beibl Cymraeg Newydd: Argraffiad Diwygiedig**. The Welsh-language psalmody refrain is from Nicander, **Y Psallwyr** (1850); the English-language psalmody is that of **The Saint Helena Breviary**.

The cover image is **The Harvesters** by Pieter Bruegel the Elder (c.1525-1569) at the Met Museum.